

коми-пермяцкӧй кыв сьӧрті
урок

Работа с историческими текстами

{

7 класс, велотісь Нешатаева Людмила
Борисовна,
Егоровской шорот школа

-- кык либо унажык смысла сьорт1 йитом кыв, кодаын от1к кылыс пыр главной, а моддэс зависимойось.
-- смысла сьорт1 йитом кынымко кыв либо торья кыв, кодна мыччалоны быдса дума.

Кывтэчас да простой
предложеннё

Коми алфавит составит 1 с сез

Стефан Пермской (14 век, древнекоми алфавит Анбур)

Молодцов В.А. (1886-1940), коми учёной-лингвист, 1918-1930, 1936-1938), молодцовской алфавит.

Мошегов К.М. (1881- 1937), «Букварь для пермяцких детей на чердынском наречии», 1908, вуджото роч кыв выл 1 сь сказкаэз, басняэз

□ Андрей Никифорович Зубов (Питю
Онью)

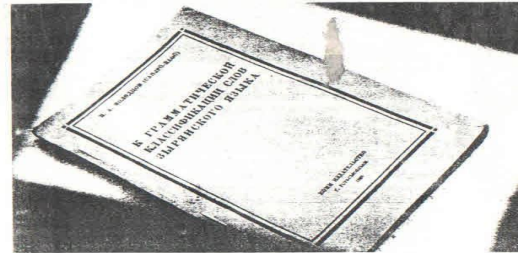
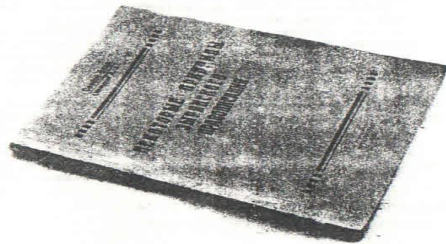
□ Михаил Павлович Лихачев

□ Николай Абрамович Рогов

Коми-пермяцкой кывлон
основоположниккез



Молодой
Васильев



К. ПУГАЧЕВ



В. Молодой да сылӧн небӧггез

Комі буквајез.

(Шыпас чукӧр)

Аа	Бб	Вв	Гг	д.д
А	Б	В	Г	Д
ѦѦ	Жж	Жж	Зз	Зз
ДЪ	Ж	ДЖ	З	ЗЪ
Иі	Јј	Кк	Лл	Лл
И	Й	К	Л	ЛЪ
Нн	Нн	Оо	ӖӖ	Пп
Н	НЪ	О	Ӗ	П
Сс	Сс	Тт	Тт	Уу
С	СЪ	Т	ТЪ	У
	Шш	Щщ	Ее	Ыы
	Ш	ТШ	Э	Ы

Komi alfavit.

Aa, Bb, Cc, Cc, Gg, Dd,

Aa Bb Cc Cc Ee Dd

Dd, Ee, Də, Ff, Gg, Yi

Dd Ee Əə Ff Gg li

Jj, Kk, Ll, Ll, Mm, Nn,

Jj Kk Ll Ll Mm Nn

Nn, Oo, Pp, Rr, Ss, Ss,

Nn Oo Pp Rr Ss Ss

Ss, Tt, Tt, Uu, Vv, Vv,

Ss Tt Tt Uu Vv Vv

Xx, Zz, Zz, Zz, Zz, Zz,

Xx Zz Zz Zz Zz Zz

OS DA MUZYK

Olas-velas muzyk. Olanys sylan velama unaj.
Vot əpər muzyk aslys i sua:

— Jazas rektişəny i nañ sejanə. Kaja i me ospozjainə rektişəny. On tad, i me nañən loa.

Kutas muzyk: assis pegankosa i kajas ospozjainə.
Loktas ospozjainə, gagəpəv bergaiças, pegankosa mər vərda domalas i pondas rektişəny.

Peta setça os:

— Te estən — menam gortən məj keran, kəz te menam pozja ləştin loknə? Ed me pegankota lençit soja.

Muzyk ələ panət i sua:

— Çav-əə, osamisa, en ləgas! Kəzə məjkə kerama da ətləən posuglaşsu pondamə ovnə. Me vot rektişəny te orda lokti, kəstnəta ospozjainəst mada və gərnə da nañ kəznə. Okotəst-kə em i te ətləən mekət vaj uzav, məpər nañən loam.

Os dumajtas-keras: i vəl-od muzykkət posuglaşsu loa kernə — sija mort, vərşəəs sylan kişis peta, sə sajsən i menəm vuzzyk loas guam kuz tav çulətnə.

Suglaşiçasə i uzaləny kəkən, rektişəny. Os mər sedə, muzyk satta-vaçda letə da əşək kerə. Rektasə veltuma. Kolə gərnə — gərnəy əvə, məj kernə?

Mort əslə i sua:

— Vaj, osamisa, vuzja pu vərda doddaş da kəv-kav, a me ponda gərnə.

Морозко.

(Учт чалакы).

Беддөн дурмакы,
 Вездө кыды ру,
 Быдөнөгүт тышкакы,
 Овтө шонгыт ру.
 Журөй вогөн вездөй,
 Тошме кон увгөдце пыр,
 Вывнас дуклез төгөр биньөй,
 Воктас керку оңо,
 Беднас сөтас квоц,
 Мувиөт ачыс кыскө
 Выжкоф чочком тош.
 Кычө беднас сөтас,—
 Сетчө воас шөл,
 Кытї тошеө кыскас—
 Сетчө оз кол жел.
 Кбзыт русө вездас—
 Кавтас пужбн кер,
 Ошыннез оерөтас—
 Мыј некін оз кер.
 Сывие быдөн повө:
 Морт і савөј эвир,
 І кың шедан—ковө
 Зөбны шаөб пыр.

Пыу-Сык.



Коми-3

Музыкало Ком-ереа, бугаа чүдөртчөй

3-1164_a

Гора-зуль.

(Завоктөй кыр).

(Ижааборо Коод Ювөб).

Комі кывын Комі вов.



1923 кы.

Комі кыга кычан кы.

Сыккундін кыр.



Урок вылын ме велалі.....

Öні ме тöда.....

Меным гленитчис.....

Вöлі сьöкыт.....

Керам итог урок сьöрті

Колӧ, сідз кыдз сія мыччалӧ ассис кад, кывлісь
зоралӧм, отир вермӧмась гижны кывбуррез,
лэдзны небӧггез, велӧтчыны школаын.

Историческӧй текст лоӧ бытшӧм источникӧн,
кӧда висьталӧкыв историяись зоралӧм, кадлісь
ассямасӧ

**Колӧ ли уджавны
историческӧй текстӧн ?**

Ыджыт аттӧ

уджалӧм

понда